

ॐ नमः सर्व बुद्धाय सु सु व ह कि न

Na mah

ナ マッハ

ナウマク

帰 命

(一切智者に帰命す)

Sa rva jñā ya.

サルヴァ ジュニャーヤ

サラバジャーヤ

一切智者

Ā ryâ va lo ki te-

アーリヤーヴァロキテー

アーリヤーバロウキテイ

聖観自在

(聖観自在菩薩は)

ॐ नमः सर्व बुद्धाय सु सु व ह कि न
मः स बुद्धाय सु सु व ह कि न
मः बुद्धाय सु सु व ह

शु र व वि स त्व गं नी र यं य बुद्ध

śva ra-

シュバラ

シ バ ラ

bo dhi sa ttvo

ボードヒ サットヴオー

ボウヂ サトバウ

菩 薩

(2)

gaṃ bhī rā yāṃ

ガンプヒ ーラーヤーン

ゲンビイラエーン

甚 深

(甚深なる)

pra jñā-

プラジュニャー

ハラジャ

般 若

ॐ नमः सर्व बुद्धाय सु सु व ह कि न
शु र व वि स त्व गं नी र यं य बुद्ध
शु र व वि स त्व गं नी र यं य बुद्ध
शु र व वि स त्व गं नी र यं य बुद्ध

書き方②

प र मि तं यं च गुं व र म् न् गु

pā ra mi tā yāṃ

パーラ ミターヤーン

ハーラ ミターエーン

波羅蜜多

(般若波羅蜜多において)

ca ryāṃ

チャルヤーン

シャリエーン

行

ca ra mā ṇo

チャラマーノ

シャラマードウ

行 時

(行を行ずる時)

vya-

ヴァ

ビヤー

८ १ २ ३ ४ ५ ६ ७ ८ ९ १० ११ १२
 प र मि तं यं च गुं व र म् न् गु
 प (मि तं यं च गुं) ११ १२

व लो का य ति स्म प ण्क सू त्रं नं श्च

va lo ka ya ti

ヴァローカ ヤ チ

バロウキャヤチ

照見 (観察)

(照見した)

sma.

スマ

サマ

Pa ṇca

パンチャ

ハンシャ

五

(五蘊ありと)

(3)

ska ndhāḥ

スカンドハーハ

ソケンダー

蘊

tām śca

ターンシュチャ

(サ)ターシシャ

それら また

(そして それを)

८ १ २ ३ ४ ५ ६ ७ ८ ९ १० ११ १२
 व लो का य ति स्म प ण्क सू त्रं नं श्च
 व लो का य ति स्म प ण्क सू त्रं नं श्च

書き方③

स्व भव सु न्य पा श्य ति स्म ॐ ह श

sva bhā va-

スヴァ ブハーヴァ

ソバ バーバ

自 性

śū nyā n

シュニヤーン

シュンニエン

空

pa śya ti

パシュヤティ

ハ シャチ

見 (観察)

sma.

スマ

サマ

I ha

イ ハ

イ カ

此(今)

śā-

シャー

シャー

(自性空なるものと見られた)

(此において 舍利子よ)

ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श
 ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श
 ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श
 ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श

रि पु त्र रु पं सु न्य ता सु न्य तै वा

ri pu tra

リ プトラ

リ ホタラ

舍利子

rū paṃ

ルーパン

ローハン

色

śū nya tā

シューンニヤター

シュンニヤター

空

śū nya tai va

シューンニヤタイヴァ

シュンニヤタイバ

空 即 (如是)

(色は空であり)

(空は即ち)

ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श
 ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श
 ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श
 ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श ॐ ह श

書き方④

रू पं रू प व प्र थ क सु नु न सु

rū paṃ

ルーパン

ローハン

色

(色なり)

rū pā nna

ルーパーンナ

ローハンナウ

色不

pr̥ tha k

プリタク

ヒリタキヤ

異

(空は色に異ならず)

śū nya tā

シューニヤター

シュンニヤター

空

śū-

シュー

シュン

र र र र र र प र ज इ प्र व क श नु न श
र प र प र प्र व क श नु न श
र पं र प व र सु नु न सु
र र सु

नु न य न प्र व सु पं य र पं स

nya tā yā

ンニヤターヤ

ニヤターヤ

空

na

ナ

ナウ

不

pr̥ tha gr̥u paṃ

プリタッグルーパン

ヒリタギヤローハン

異

色

(色は空に異ならず)

ya dr̥u paṃ

ヤドルーパン

ヤダローハン

即

色

sā

サー

サー

是

(即ち色は是れ空なり)

र र र र र र इ र इ र र र
नु न य न प्र व र प य र प र
नु न य प्र य पं य पं स
य य य

書き方⑤

सु न्या ता य सु न्या ता त द्रु पम् ए वा

sū nya tā

yā

sū nya tā

ta drū paṃ.

E va

シューニヤター

ヤー

シューニヤター

タ ドルー パン

エーヴァ

シュンニヤター

ヤー

シュンニヤター

タ ダロー ハン

エイバ

空

即

空

是 色

如 是

(即ち空は是れ色なり)

इ ञ ण ह इ ञ ण ण र र ञ र

मि पु न य मि पु न न र य ञ व

सु पु न य सु पु न र य पं ञ

सु पु

सु

र

म व व र न सं जु सं स्क र वि जु

me va

ve da nā

saṃ jñā

saṃ skā ra-

vi jñā-

メーヴァ

ヴェダ ナー

サンジュニャー

サンスカーラ

ヴィジュ

メイバ

ベイタナウ

サンジャ

サウソキヤーラ

ビジャ

受

想

行

識

(受と想と行と識とは 亦 復是の如し)

इ र र र ञ ञ र ञ ञ न र र

म व व र न र जु र र र व जु

म

व

न

म जु

म

म

वि

जु

सं जु

सं

स्क

स्क

जु

書き方⑥

𑖦 𑖩 𑖪 𑖫 𑖬 𑖭 𑖮 𑖯 𑖰 𑖱 𑖲 𑖳 𑖴 𑖵 𑖶 𑖷 𑖸 𑖹 𑖺

nā ni.

ナーニ

ナーニ

I ha

イハ

イカ

此

śā ri pu tra

シャーリ プトラ

シャーリ ホトラ

舎利子

sa rva - dha rmāḥ

サルヴァ ダルマーハ

サラ バ タラマー

一切(諸) 法

(舎利子よ此においては一切の諸法には空の相あり)

𑖦 𑖩 𑖪 𑖫 𑖬 𑖭 𑖮 𑖯 𑖰 𑖱 𑖲 𑖳 𑖴 𑖵 𑖶 𑖷 𑖸 𑖹 𑖺
𑖦 𑖩 𑖪 𑖫 𑖬 𑖭 𑖮 𑖯 𑖰 𑖱 𑖲 𑖳 𑖴 𑖵 𑖶 𑖷 𑖸 𑖹 𑖺
𑖦 𑖩 𑖪 𑖫 𑖬 𑖭 𑖮 𑖯 𑖰 𑖱 𑖲 𑖳 𑖴 𑖵 𑖶 𑖷 𑖸 𑖹 𑖺
𑖦 𑖩 𑖪 𑖫 𑖬 𑖭 𑖮 𑖯 𑖰 𑖱 𑖲 𑖳 𑖴 𑖵 𑖶 𑖷 𑖸 𑖹 𑖺

𑖦 𑖩 𑖪 𑖫 𑖬 𑖭 𑖮 𑖯 𑖰 𑖱 𑖲 𑖳 𑖴 𑖵 𑖶 𑖷 𑖸 𑖹 𑖺

sū nya tā -

シューニヤター

シュンニヤター

空

la kṣa nā

ラクシャナー

ラキシャダー

相

a nu tpa nnā

アヌットパンナー

アドタハンナウ

不生

a ni-

アニ

アニ

不滅

(生せず 滅せず)

𑖦 𑖩 𑖪 𑖫 𑖬 𑖭 𑖮 𑖯 𑖰 𑖱 𑖲 𑖳 𑖴 𑖵 𑖶 𑖷 𑖸 𑖹 𑖺
𑖦 𑖩 𑖪 𑖫 𑖬 𑖭 𑖮 𑖯 𑖰 𑖱 𑖲 𑖳 𑖴 𑖵 𑖶 𑖷 𑖸 𑖹 𑖺
𑖦 𑖩 𑖪 𑖫 𑖬 𑖭 𑖮 𑖯 𑖰 𑖱 𑖲 𑖳 𑖴 𑖵 𑖶 𑖷 𑖸 𑖹 𑖺
𑖦 𑖩 𑖪 𑖫 𑖬 𑖭 𑖮 𑖯 𑖰 𑖱 𑖲 𑖳 𑖴 𑖵 𑖶 𑖷 𑖸 𑖹 𑖺

書き方⑦

रुद्धं अमलं न विमलं न न न

ru ddhā a ma lā na vi ma lā no nā na

ルッダー アマラー ナ ビマラー ノーナー ナ

ロウダー アマラー ナウ ビマラー ドウナウ ナウ

不垢 不浄 不減 不

汚れず 浄からず 減せず

रुद्धं अमलं न विमलं न न न

रुद्धं अमलं न विमलं न न न

रुद्धं

न

परिपूरणं तस्माच्चरित्रं शुभं

pa ri pū rṇāḥ.

Ta smā c

chā ri pu tra

śū nya-

パリプूरナーハ

タスマー

チャーリ プトラ

シューニヤ

ハリホラダーク

タサマー

シャーリ ホトラ

シュニヤ

増

是故

舍利子

空中

増さず)

(是の故に 舍利子よ 空の中には

परिपूरणं तस्माच्चरित्रं शुभं

परिपूरणं तस्माच्चरित्रं शुभं

पु

रु

रु

रु

रु

रु

रु

रु

रु

रु

रु

रु

書き方⑧

गं यं न रु पं न व द न न सं ॐ

tā yām	na	rū paṃ	na	ve da nā	na	saṃ jñā
ターヤーン	ナ	ルーパン	ナ	ヴェーダナー	ナ	サンジュニヤー
ターエーン	ナウ	ロウハン	ナウ	ベイタナー	ナウ	サンジャ
	無	色	無	受	無	想

色もなく 受もなく 想もなく

ॐ हं ॐ रं ॐ यं ॐ वं ॐ शं ॐ षं ॐ णं ॐ तं ॐ नं ॐ दं ॐ
 गं ॐ यं ॐ रं ॐ वं ॐ शं ॐ षं ॐ णं ॐ तं ॐ नं ॐ दं ॐ
 गं ॐ यं ॐ रं ॐ वं ॐ शं ॐ षं ॐ णं ॐ तं ॐ नं ॐ दं ॐ
 गं ॐ यं ॐ रं ॐ वं ॐ शं ॐ षं ॐ णं ॐ तं ॐ नं ॐ दं ॐ

न	संस्कार	न	विज्ञानं	न	चक्षुः
na	saṃ skā ra	na	vi jñā nā ni.	Na	ca kṣuḥ-
ナ	サンスカーラ	ナ	ヴィジュニャーナニ	ナ	チャクシュフ
ナウ	サウソキヤーラ	ナウ	ビジャナーニ	ナウ	シャキシユク
無	行	無	識	無	眼
行もなく		識もなし)		(眼	

[illegible]

書き方⑨

श्री उ घ्र म रि ह्र क य म अं मि व

śro tra - ghrā ṇa - ji hvā - kā ya - ma nām si. Na

シュロートラ グフラーナ ジフヴァー カーヤ マナーンシ ナ

シュロウトラ ギャラーダ ジカバー キヤーヤ マドウオシ ナウ

耳 鼻 舌 身 意 無

耳・鼻・舌・身・意もなし)

イ ऋ ८ ॥ श द ऽ ८ इ व ऋ उ
 श्री न व ॥ र ह्र क य म अ म व
 श्री उ घ्र रि ह्र क अं मि
 श्री घ्र रि ह्र
 श्री

रु प श्री बु ग व र स स्पृ ष्ट वृ व

rū pa - śa bda - ga ndha - ra sa - spra ṣṭa vya - dha-

ルーパ シャブダ ガンダ ラサ スプラシュタヴィヤ ダ

ローハン シャバダ ゲンダ アラサ サラシュタビヤ タ

色 声 香 味 觸 法

(色・声・香・味・觸・法もなし)

र ८ इ ष्ट इ उ ऽ ऋ ८ र ८
 रु प श्री बु ग व र स स्रि ष्ट वृ व
 रु बु व स्रि ष्ट वृ व

書き方⑩

rmāḥ.	Na	ca	kṣu	r	dhā	tur	yā	va	nna	ma	no -	vi-
ルマーハ	ナ	チャク	シュル		ダート	ウル	ヤー	ヴァン	ナ	マノー		ヴィ
ラマー	ナウ	シャキ	シュ		アラダート		ヤー	バン	ナウ	マドウ		ビ
	無	眼			界		乃至	無		意		

(眼界もなく 乃至 意識界もなし)

𑖀	𑖡	𑖢	𑖣	𑖤	𑖥	𑖦	𑖧	𑖨	𑖩	𑖪	𑖫	𑖬
𑖭	𑖮	𑖯	𑖰	𑖱	𑖲	𑖳	𑖴	𑖵	𑖶	𑖷	𑖸	𑖹
𑖺			𑖻	𑖼				𑖽		𑖾		
𑖿			𑗀									

jñā	na -	dhā	tuḥ.	Na	vi	dyā	nā	vi	dyā	na	vi-
ジュニヤー	ナ	ダート	ウフ	ナ	ヴィド	ヤー	ナー	ヴィド	ヤー	ナ	ヴィ
ジャ	ナウ	ダート		ナウ	ビチャ </td <td>ー</td> <td>ナー</td> <td>ビチャ<!--</td--> <td>ー</td> <td>ナウ</td> <td>ビ</td> </td>	ー	ナー	ビチャ </td <td>ー</td> <td>ナウ</td> <td>ビ</td>	ー	ナウ	ビ
識		界		無	明		無	明		無	明

(明もなく 無明もなく)

𑖀	𑖡	𑖣	𑖤	𑖥	𑖦	𑖧	𑖨	𑖩	𑖪	𑖫	𑖬
𑖭	𑖮	𑖯	𑖰	𑖱	𑖲	𑖳	𑖴	𑖵	𑖶	𑖷	𑖸
𑖺			𑖻	𑖼				𑖽		𑖾	
𑖿			𑗀								

書き方⑪

दु क्ष य न वि दु क्ष य य व व रु

dyā - kṣa yo nā vi dyā - kṣa yo yā va nna ja

ドヤー クシャヨー ナー ヴィドヤー クシャヨー ヤーヴァンナ ジャ

ヂーヤー キシャヨウ ナー ビヂヤー キシャヨウ ヤーバンナウ ジャ

尽 無 明 尽 乃至 無

明の尽きることもなく 無明の尽きることもなし)

र र र र र र र र र र र र
दु क्ष य न वि दु क्ष य य व व रु
दु क्ष य न वि दु क्ष य य व व रु
य

रा म रा न न रा रा म रा न क्ष य

rā - ma ra ṇaṃ na ja rā - ma ra ṇa - kṣa yo

ラー マ ラ ナン ナ ジャラー マ ラ ナ クシャヨー

ラー マ ラ ダン ナウ ジャラー マ ラ ダ キシャヨウ

老 死 無 老 死 尽

(乃至 老死もなく 老死の尽きることもなし)

र र र न र र र र र र र य
रा म रा न न रा रा म रा न क्ष य

書き方⑫

न दुःख समुदाय निरावश्या

na duḥ kha - sa mu da ya - ni ro dha - mā rgā

ナ ドウフクハ サムダヤ ニローダ マールガー

ナウ ドツキヤ サンボダヤ ニロウダ マーラギヤー

無 苦 集 滅 道

(苦と 集と 滅と 道もなく)

उ इ इ म र ट व र ८ ९ ०
न दुःख समुदाय निरावश्या
दुःख र

न ज्ञानं न प्रप्राप्तिरप्रप्राप्तिव न व

na jñā nam na prā pti r aprā pti - tve na. Bo-

ナ ジュニャーナン ナ プラープティラ プラプティ トヴェーナ ボー

ナウ ジャナン ナウ ハラーヒチラ ハラーヒチ トベーナ ボウ

無 智 無 得 以 無 所得故

(智もなく 得もなし)

(所得なきを以ての故に)

उ उ न उ प प र प प र उ ट
न ज्ञानं न प्रप्राप्तिरप्रप्राप्तिव न व
ज्ञानं प (प्र) प (प्र) व

書き方⑬

ॐ स त्वा स्या प्रा ज्ञा पा रा मि त्म आ श्री

dhi sa ttva sya

pra jñā pā ra mi tām

ā śri-

ドヒ サットヴァスヤ

プラジュニャーパーラ ミターン

アーシュリ

ヂ サトバシャ

ハラ ジャハーラ ミター

マーシリ

菩提薩埵(菩薩)

般若波羅蜜多

依 止

(菩薩 の 般若波羅蜜多 に依りて)

ॐ स त्वा स्या प्रा ज्ञा पा रा मि त्म आ श्री
 ॐ स त्वा स्या प्रा ज्ञा पा रा मि त्म आ श्री
 ॐ स त्वा स्या प्रा ज्ञा पा रा मि त्म आ श्री
 ॐ स त्वा स्या प्रा ज्ञा पा रा मि त्म आ श्री

त्या वि हारा त्या अति ता वारा नः चित्ता

tya

vi ha ra ty

aci ttā

va ra ṇaḥ.

Ci ttā-

トゥヤ

ヴィハラトゥヤ

チッター

ヴァラナハ

チッター

チャー

ビカラチャ

シター

バラダツ

シター

住

無 心

罣 礙

心

住 するが 故に

心に 罣礙なし)

त्या वि हारा त्या अति ता वारा नः चित्ता
 त्या वि हारा त्या अति ता वारा नः चित्ता
 त्या वि हारा त्या अति ता वारा नः चित्ता

書き方⑭

व र ण ञ (मि ष्ठ र य म्) वि प गु

va ra ṇa -

ヴァラナ

バラダ

罣礙

nā sti tvā d

ナースティトヴァーダ

ナウ シチタ バーダ

無 有 故

atra sto

トラストー

タラソトヲ

恐怖

vi pa ryā-

ヴィパルヤー

ビハルヤー

顛倒

(心の 罣礙 なきが故に 恐怖なく 顛倒を

र ण ण ञ म ष्ठ र र म व र गु
व र ण ञ म ष्ठ र र म वि प गु
मि ष्ठ य म्

म ति क्क र णि षु वि र्वा णः शु व शु

sâ ti krā nto

サーティクラントウ

サーチキャラント

遠離

ni ṣṭha-

ニシュタ

ニシュッタ

究竟

ni rvā ṇaḥ.

ニルヴァーナハ

ニラバーダ

涅槃

Trya dhva- vya-

トゥリヤドヴァ ヴヤ

チリヤ ドバ ビヤ

三世

遠離して 究竟の 涅槃に 入るべし)

(三世に 住する

र ण ण ञ म ष्ठ र र म व र गु
म ति क्क र णि षु वि र्वा णः शु व शु
म ति क्क र णि षु वि र्वा णः शु व शु

書き方⑮

व स्थि तः स र्व बु द्धः प्र षु प र मि

va sthi tāh	sa rva -	bu ddhāh	pra jñā pā ra mi -
ヴァストヒターハ	サルヴァ	ブッダーハ	プラジュニャーパーラミ
バシッチター	サラバ	ボダー	ハラジャ ハーラミ
住	一切(諸)	仏	般若波羅蜜多

諸仏は 般若波羅蜜多に

८ ८ ८ ८ ८ ८ ८ ८ ८ ८ ८ ८
 व स्थि तः स र्व बु द्धः प्र षु प र मि
 मि तः स र्व बु द्धः प्र षु प

त म श्री तु व न रं स मु ञ्च व वि

tām ā śri tyā -	nu tta rām	sa mya ksaṃ bo dhi-
ター マーシュリートヤー	ヌッタラーン	サムヤクサン ボーデヒ
ター マーシリチヤー	ヌータラーン	サンミヤキサン ボウヂ
依 止	阿耨多羅	三 藐 三菩提

依りて 阿耨多羅 三藐 三菩提を

८ ८ ८ ८ ८ ८ ८ ८ ८ ८ ८ ८
 त म श्री तु व न रं स मु ञ्च व वि
 त म श्री तु व न रं स मु ञ्च व वि

書き方①⑥

म रि सं व दः न मृ त्तु न वृ ध त्तु

m abhi sam bu ddhāh.

ン アビサン ブッダーハ

マ　　ビスン　ボダーク

証得正覺

証得 したまへり)

Ta smā j jñā

タスマー ジュニャー

タサマー ジャ

是故

(是の故に 知るべし

tā vyo

タヴォー

タビヤウ

知

しん

pra jñā

プラジニヤー

ハラジャ

般若

般若

२ न म व ह ण स झ ञ ट
३ य कि सं बु ध ष ण्ड ड

ਪ ਰ ਸਿ ਭ ਸ ਨ ਸ ਤ੍ਰ ਸ ਨ ਵਿ ਦੁ

pā ra - mi tā

パーラ ミター

ハーラ ミター

波羅蜜多

ma hā -

マハー

マカー

大

ma ntro

マントロ

マントロオ

呪(真言)

ma hā -

マハー

マカー

大

vi dvā-

ヴィドヤー

ビヂヤー

明

波羅蜜多は大呪なり

大明呪なり

ਪ ਰ ਸ ਰ ਏ ਰ ਏ ਜ ਏ ਨ ਰ
ਪ ਰ (ਸਿ ਗ ਮ ਨ ਦ ਮ ਲ ਮ ਨ ਵ ਟੁ

書き方⑪

マントロ ヌッタラ マントロー サマ サマ マ

ma ntro 'nu tta ra - ma ntro 'sa ma sa ma - ma

マントロ ヌッタラ マントロー サマ サマ マ

マントロオ アドタラ マントロオ アサンマサンマ マ

呪 無上 呪 無等々

無上呪なり 無等々呪なり

エ ア ア ア ア エ ア ア エ ア エ
 マ ア ア ア ア マ ア マ マ ア マ マ
 ア ア ア ア
 ア ア

ア: マ ヴ: दु: ख प्र क्षि मा अ: स गु म

ntraḥ sa rva - du ḥ kha - pra śa ma naḥ sa tya m

ントウハ サルヴァ ドゥフクハ プラシャ マ ナ ハ サトヤンア

ンタラ サラバ ドツキャ ハラシャ マ ナ ウ サチヤ マ

呪 一切 苦 能除 真実

(一切の 苦を 能除するものなり) (真実なり)

ア ア ア イ イ エ ア ア
 ア ア ア ア ア ア マ ア マ マ
 マ マ ヴ: दु: ख प्र क्षि
 ア: ア:

書き方⑱

(5) ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦਾ ਫਾਇਦਾ

[illegible]

का.का.का.

書き方⑬

ग ग प र सं ग ग व वि मृ द ह

ga te

ガ テェ

ギャテイ

羯諦

ガテェ

pā ra sam

パーラ サン

ハーラ サウ

波羅 僧

パーラ サン

ga te

ガ テェ

ギャテイ

羯諦

ガテェ

bo dhi svā hā.

ボードヒ スヴァーハー

ボウヂ ソワーカー

菩提 薩婆訶

ボードヒ スヴァーハー)

ॐ ग ग प र सं ग ग व वि मृ द ह
ग ग प र सं ग ग व वि मृ द ह
ग प सं व वि मृ
व मृ

ॐ ति प्र जु प र मि न ह द यं म

I ti

イティ

イチ

以上

(以上

pra jñā -

プラジュニャー

ハラジャ

般若

般若

pā ra mi tā -

パーラ ミター

ハーラ ミタ

波羅蜜多

波羅蜜多

hr̥ da yaṃ

フリダヤン

キリダヤ

心

心(經)は終れり)

sa

サ

サン

終

ॐ ग ग प र सं ग ग व वि मृ द ह
ॐ ग प जु प र मि न ह द यं म
ॐ ति प्र जु प मि न यं

書き方②⑩

मा प्रं ॥

mā ptaṃ

マー プタン

マ ハター

注(1) णु も可

(2) 伝承形は ण

(3) 伝承形は पं व (paṃca)

(4) णू も可

(5) ण्रू も可

२ ८
य प्र
य प्र
प्रं